

STATUTÁRNÍ MĚSTO PLZEŇ

v y h l a š u j e

*v souladu se Soutěžním řádem České komory architektů ze dne 24. dubna 1993,
v platném znění,*

v souladu s § 6 a § 18 odst.5 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, v platném znění,

*v souladu se zákonem č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů
a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění
pozdějších předpisů,*

*v souladu s ustanovením zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu
(stavební zákon), v platném znění,*

s přihlédnutím k ustanovení o veřejném příslibu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

URBANISTICKO-ARCHITEKTONICKOU SOUTĚŽ NA ŘEŠENÍ PROSTORU „PLZEŇ, NÁMĚSTÍ EMILA ŠKODY“

a vydává k tomu tyto

SOUTĚŽNÍ PODMÍNKY

V Plzni dne 29. května 2014

OBSAH SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK

1.	VYHLAŠOVATEL SOUTĚŽE.....	2
2.	PŘEDMĚT, ÚČEL SOUTĚŽE A SOUTĚŽNÍ ÚKOL	2
3.	DRUH SOUTĚŽE.....	5
4.	ZPŮSOB VYHLÁŠENÍ SOUTĚŽE.....	5
5.	ÚČASTNÍCI SOUTĚŽE	6
6.	SOUTĚŽNÍ POROTA.....	7
7.	SOUTĚŽNÍ PODKLADY	7
8.	POŽADOVANÉ ZÁVAZNÉ ČÁSTI SOUTĚŽNÍHO NÁVRHU, JEJICH OBSAH A ZÁVAZNÁ ÚPRAVA	8
9.	HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ	10
10.	CENY A ODMĚNY SOUTĚŽÍCÍM.....	10
11.	POSTUP PŘI ZADÁNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY	11
12.	ZÁKLADNÍ TERMÍNY SOUTĚŽE.....	11
13.	ZPŮSOB A PODMÍNKY ODEVZDÁNÍ A DORUČENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ	12
14.	ŘEŠENÍ ROZPORŮ.....	13
15.	SOUHLAS SE SOUTĚŽNÍMI PODMÍNKAMI	13
16.	AUTORSKÁ PRÁVA A ZVEŘEJNĚNÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ.....	13
17.	PROTOKOL O JEDNÁNÍ A ROZHODNUTÍ POROTY.....	13
18.	USTANOVENÍ O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH, PODLE NICHŽ SE SOUTĚŽ KONÁ	14
19.	SCHVÁLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK.....	14
20.	PŘÍLOHY	14

1. VYHLAŠOVATEL SOUTĚŽE

1.1. Identifikační údaje vyhlášovatele

Název vyhlášovatele: statutární město Plzeň
Sídlo: Plzeň, náměstí Republiky 1
Statutární zástupce: Mgr. Martin Baxa, primátor města
Tel./fax: 37 803 2000
IČO: 00075370

1.2. Zmocněný zástupce vyhlášovatele

Jméno: Ing. Irena Vostracká
Útvar koncepce a rozvoje města Plzně,
příspěvková organizace
Sídlo: Škroupova 5, 305 84 Plzeň
Tel./fax: 37 803 5000, 37 803 5002
IČO: 00227227

1.3. Zpracovatel soutěžních podmínek

Jméno: Ing. arch. Irena Langová
Útvar koncepce a rozvoje města Plzně,
příspěvková organizace
Sídlo: Škroupova 5, 305 84 Plzeň
Tel./fax: 37 803 5024, 37 803 5002
E-mail: langovai@plzen.eu

1.4. Sekretář soutěže

Jméno: Ing. Stanislava Maronová
Útvar koncepce a rozvoje města Plzně,
příspěvková organizace
Sídlo: Škroupova 5, 305 84 Plzeň
Tel./fax: 37 803 5019, 37 803 5002
E-mail: maronova@plzen.eu

1.5. Přezkušovatel soutěžních návrhů

Jméno: Ivana Boudová
Útvar koncepce a rozvoje města Plzně,
příspěvková organizace
Sídlo: Škroupova 5, 305 84 Plzeň
Tel./fax: 37 803 5020, 37 803 5002
E-mail: boudova@plzen.eu

2. PŘEDMĚT, ÚČEL SOUTĚŽE A SOUTĚŽNÍ ÚKOL

2.1. Předmět a účel soutěže

2.1.1. Předmět soutěže

Předmětem vyhlášené soutěže je zpracování ideového urbanisticko-architektonického návrhu na řešení prostoru „náměstí Emila Škody“ (dále jen řešené území) s důrazem na doplnění a intenzifikaci urbanistické struktury a vymezení veřejného prostranství. Stanovené základní principy řešení budou zahrnovat nalezení nové podoby významné části města i významného veřejného prostoru širší centrální oblasti. Návrhem bude vytvořen odpovídající prostor organicky zapojený do struktury města, slučující charakter historické blokové

zástavby se současnými společenskými aktivitami vytvářející polyfunkční prostředí a umožňující komfortní průchod, zastavení i pobyt. Zároveň bude řešit potřeby dopravy v klidu.

2.1.2. Účel a poslání soutěže

Účelem soutěže je nalezení a ocenění nejvhodnějšího a vyváženého řešení předmětu soutěže, splňujícího požadavky vyhlášovatele, obsažené v těchto soutěžních podmínkách a soutěžních podkladech.

Na tuto soutěž bude navazovat zadání veřejné zakázky malého rozsahu s předpokládanou hodnotou plnění do 500 tis. Kč bez DPH, blíže uvedeno v článku 11. těchto soutěžních podmínek.

Veřejnou zakázkou bude rozpracování soutěžního návrhu formou územní studie tak, aby byl vytvořen podklad, ve kterém by byly specifikovány regulační podmínky pro řešené území.

Soutěž nemusí vést k následnému zadání veřejné zakázky v následujících případech:

- pokud nepřinese oceněná řešení,
- pokud Zastupitelstvo města Plzně rozhodne, že dále nevyužije výsledky soutěže.

V těchto případech nelze kterýkoliv soutěžní návrh jako celek využít k dopracování. Neudělení veřejné zakázky nezakládá nárok na jakoukoli další náhradu autorům oceněných návrhů nad rámec udělené ceny v architektonické soutěži.

2.2. Základní informace o řešeném území

2.2.1. Lokalizace území a jeho urbanistický kontext

Jedná se o prostor obdélníkového tvaru, který je podélně vymezen uliční sítí. Ze severu je vymezen Husovou ulicí, z jihu tvoří hranici Tylova ulice a prostorově jej vymezuje objekt bývalého generálního ředitelství Škodovky. V příčném směru stávající zástavbou bloku navazujícího na Husovo náměstí a bloku při křížení Tylovy a Skvrňanské ulice. Celá vymezená plocha je rovinatá. Všechny pozemky v řešeném území leží v katastrálním území Plzeň a jsou ve vlastnictví města Plzně. Z hlediska správního členění města náleží území k městskému obvodu Plzeň 3.

Řešené území z hlediska širších vztahů charakterizuje především poloha na západním okraji centrální oblasti města a z hlediska koncepce a utváření kompaktního města má nesporný význam nejen jako veřejné prostranství ale také z hlediska možnosti využití jeho potenciálu k intenzifikaci městské struktury s vnímáním širších vazeb.

Dle platného Územního plánu města Plzně jsou pozemky v řešeném území zařazeny do ploch s funkčním využitím smíšené území městské (SM) a parkoviště, garáže (PG). V novém územním plánu je řešené území součástí lokality U Škodovky, která je navržena jako transformační území pro plochy smíšené obytné.

Lokalita nebyla v minulosti zásadně řešena zejména z důvodu prověřování umístění státní silnice I/27. Vedení komunikace je v současné době stabilizováno mimo prostor náměstí v koridoru ulic Korandova - Kotkova.

V současné době je využívána zejména část prostoru určeného pro parkování. Jedná se o výhodně situované parkoviště dobře dostupné z průjezdních úseků silnic I/26 a II/203 a II/605, dosažitelné četnými linkami MHD ze středu města. Jeho další využívání, které vychází z Generelu dopravy v klidu města Plzně, zejména jeho rozsah a forma, by mělo být zodpovězeno soutěží. Zbývající část tvoří plochy zeleně bez vhodných parkových úprav a funkčního mobiliáře, bez možnosti smysluplného využívání. Pro tyto plochy byla zpracována Inventarizace stromů na náměstí Emila Škody (viz soutěžní podklad P.6).

V podzemním prostoru se nachází kryt civilní obrany a původní podchod pro pěší spojující autobusové nádraží s výrobním areálem Škoda. Jedná se o samostatnou nemovitou věc neevidovanou v katastru nemovitostí. Podrobné informace jsou obsaženy v soutěžním podkladu P.3.

Územím jsou vedeny sítě technické infrastruktury, jejichž poloha je znázorněna v soutěžním podkladu P.4. Výkres sítí technické infrastruktury. Při řešení návrhu je třeba vzít na vědomí přítomnost inženýrských sítí v řešeném území včetně jejich ochranných pásem (viz soutěžní podklad P.4), zejména trasu kanalizační stoky DN 1150/700 vedenou napříč řešeným územím a stoku DN 2000/1800.

2.2.2. Historický vývoj zástavby řešeného prostoru

Dlouhou dobu se území vyvíjelo jako součást Říšského (později Jižního) předměstí, které bylo charakteristické blokovou strukturou zástavby sloužící zejména pro bydlení. Zejména na mapě města z roku 1930 (viz podklad P.8 Historické mapy) je patrné, že část mezi ulicemi Tylovou a Husovou byla dělena příčnými ulicemi (Škardova, Dělová, Hlávkova aj.) na pravidelné bloky s pevnou uliční čarou. Pouze v bloku byla jako solitér umístěna administrativní budova Škodových závodů otáčející se hlavním nástupem a parkově upraveným předprostorem k jihu, k továrně.

Část mezi ulicemi Tylovou a Přemyslovou a Skvrňanskou byla v minulosti vážně narušena. Za II. světové války bylo území zasaženo leteckými nálety, v sedmdesátých a osmdesátých letech minulého století pak přestavbou komunikační sítě. Původní bloková struktura byla dále ve svém západním cípu mezi ulicemi Skvrňanská a Tylova narušena umístěním plochy Centrálního autobusového nádraží. Díky tomu došlo k demolicím původní převažující obytné zástavby i narušení původní uliční sítě a struktury zástavby. V poválečných letech nahradil zbořenou administrativní budovu nový objekt, který svými čtyřmi podlažími vymezil jižní hranu Tylovy ulice.

Z původní struktury zbyla torza blokové zástavby, část mezi nimi původně určená k zastavění se změnila ve veřejné prostranství. Část byla určena pro parkování zaměstnanců Škodových závodů, část byla původně parkově upravena a sloužila jako shromažďovací prostor, bylo zde umístěno výtvarné dílo. Dnes však tyto úpravy nemají hodnotu a převažuje periferní charakter.

2.2.3. Záměry v území

V řešeném i navazujícím území se v současné době připravuje několik záměrů, které jsou součástí soutěžního podkladu č. P.2 Záměry v řešeném i navazujícím území a jedná se o:

- a. Návrh redukce CAN. Tento návrh vrací do území možnost rehabilitace části města, ve které byla původní urbanistická struktura o velikosti několika bloků obětována ploše Centrálního autobusového nádraží.
- b. Bytový dům v nároží ulic Husova a Kotkova, pozemky p. č. 9096/1, 9096/2 k. ú. Plzeň. Záměr výstavby bytového domu v kontaktu budoucí přeložky státní silnice I/27.
- c. Regulační podmínky pro zástavbu Husova ulice, pozemky p. č. 9089, 9090/5, 9090/7, k. ú. Plzeň.
- d. Parkoviště Kotkova ulice, pozemky p. č. 9153/1, 9153/2, 914/1, 9115, 9116, 9118, 9119 k. ú. Plzeň. Jedná se o rekonstrukci stávající odstavné plochy pro autobusy pro parkování osobních automobilů.
- e. Úprava parkoviště na náměstí Emila Škody. Jedná se o rekonstrukci a rozšíření stávajícího parkoviště a jeho vybavení odbavovacím systémem umožňujícím provozovat parkoviště v systému P+R (provázání platby za parkování s úhradou jízdného ve vozidlech MHD).

2.3. **Základní požadavky na řešení předmětu soutěže**

- 2.3.1. Návrh, zejména rozsah a intenzita zastavění prostoru a způsob jeho využití, bude respektovat význam místa v širším kontextu centra města.
- 2.3.2. Návrh bude respektovat urbanistické danosti vycházející z historického vývoje urbanizace prostoru, z vazeb na existující zástavbu, tj. blok domů tvořících západní hranu Husova náměstí, objekt administrativní budovy Škoda vymezující prostor z jižní strany a neúplný blok při křížení ulic Skvrňanská, Husova a Tylova. Severní hranu by měla vymezit doplněná hrana Husovy ulice, která je v části stabilizovaná (např. takzvaný Brummelův dům s Loosovým interiérem).

- 2.3.3. Návrh intenzifikace struktury zástavby a rozsah veřejného prostranství, řešení vlastního pojetí prostoru s důrazem na řešení urbanistického parteru a architektonický výraz a detail.
- 2.3.4. Při návrhu řešení je třeba:
- respektovat podzemní objekt krytu civilní obrany dle soutěžního podkladu P.3;
 - respektovat územní rozhodnutí č. 5083 Polyfunkční dům Husova, který je součástí soutěžního podkladu P.2;
 - reflektovat potřeby města pro dopravu v klidu vyjádřených návrhem parkování P+R v této lokalitě dle soutěžního podkladu P.9;
 - návrhem posoudit zachování pěších vazeb podchodem vedoucím příčně pod řešeným územím a propojujícím autobusové nádraží a výrobní areál (vlastník ČSAD netrvá na zachování části pod náměstím E. Škody, respektive trvá na zachování části pod nádražím a vstupů z obou stran Husovy ulice viz soutěžní podklad P.3;
 - reflektovat principy řešení dopravních vztahů, které jsou součástí podkladu P.5;
 - reflektovat záměry v širším území, které jsou součástí podkladu P.2.
- 2.3.5. Z hlediska majetkových vztahů jsou v současné době pozemky tvořící vlastní veřejné prostranství ve vlastnictví města. Návrhem lze uvažovat o změně majetkových vztahů v území, tedy pozemky vlastněné městem využít pro dostavbu. Nemusí se jednat o návrh veřejné budovy.

3. DRUH SOUTĚŽE

3.1. Podle záměru řešení

Podle záměru řešení se jedná o soutěž **ideovou**, která má vyjasnit základní aspekty koncepčního přístupu k řešenému území a navrhnout vhodné urbanisticko-architektonické řešení.

3.2. Podle předmětu řešení

Podle předmětu řešení se jedná o soutěž **urbanisticko-architektonickou**.

3.3. Podle okruhu účastníků

Podle okruhu účastníků se jedná o soutěž **veřejnou anonymní**.

3.4. Podle počtu vyhlášených kol

Podle počtu vyhlášených kol se jedná o soutěž **jednokolovou**.

4. ZPŮSOB VYHLÁŠENÍ SOUTĚŽE

4.1. Den vyhlášení soutěže

Vyhlášením soutěže se rozumí zpřístupnění soutěžních podmínek účastníkům soutěže. Dnem vyhlášení soutěže se rozumí datum uvedené v bodu 11.2. těchto soutěžních podmínek, tedy **13. 6. 2014**. Tímto dnem začíná běžet soutěžní lhůta.

4.2. Forma vyhlášení soutěže

Soutěž se vyhláší uveřejněním na internetové stránce České komory architektů (<http://www.cka.cc>), na internetové stránce ÚKRMP <http://ukr.plzen.eu>, internetovém portálu Archiweb <http://www.archiweb.cz> a formou tiskové zprávy pro média.

4.3. Náležitosti oznámení rozhodnutí o výběru nejvhodnějšího návrhu a vyhlášení výsledků soutěže

Vyhlašovatel oznámí rozhodnutí o výběru nejvhodnějšího návrhu všem účastníkům soutěže rozesláním protokolu o průběhu soutěže

- poštovní zásilkou do vlastních rukou,

b) do datové schránky (u soutěžících, kteří uvedenou údaje k datové schránce v obálce „Autor“.)

Výsledek soutěže zveřejní vyhlašovatel obdobným způsobem, jakým vyhlásil soutěž samu.

4.4. Jazyk soutěže a právní řád

Soutěž se vyhlašuje a bude probíhat v českém jazyce. Veškeré části soutěžního návrhu proto musí být vyhotoveny v českém jazyce. Soutěž bude probíhat v souladu s českým právním řádem.

5. ÚČASTNÍCI SOUTĚŽE

5.1. Podmínky účasti v soutěži

Soutěže se mohou účastnit fyzické a právnické osoby, popřípadě jejich sdružení, splňující následující podmínky:

- a) jsou občany České republiky nebo některého z členských států Evropského hospodářského prostoru a Švýcarské konfederace a mají své sídlo v České republice nebo v některém z členských států Evropského hospodářského prostoru a Švýcarské konfederace;
- b) nezúčastnily se bezprostředně na přípravě soutěžního zadání a vyhlášení této soutěže“;
- c) nejsou řádnými členy nebo náhradníky poroty, sekretářem poroty, přezkušovatelem soutěžních návrhů nebo přizvaným znalcem poroty této soutěže uvedeným v soutěžních podmínkách;
- d) nejsou manžely, příbuznými, sešvagřenými v prvním stupni, trvalými projektovými partnery, bezprostředními nadřízenými nebo spolupracovníky osob uvedených pod písm. 5.1 b) a 5.1 c);
- e) nejsou členy volených politických orgánů města Plzně a Městského obvodu Plzeň – 3, zaměstnanci Magistrátu města Plzně, Úřadu městského obvodu Plzeň – 3 a příspěvkových organizací města Plzně;
- f) jsou autorizovanými architekty pro obor architektura nebo obor územní plánování anebo jsou autorizovanými architekty se všeobecnou působností podle zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě ve znění pozdějších předpisů, případně autorizovanými architekty podle práva příslušného členského státu evropského hospodářského prostoru nebo Švýcarské konfederace, jehož jsou občany nebo v němž mají své sídlo.

5.2. Podmínky průkazu kvalifikačních předpokladů

- 5.2.1. Účastník soutěže prokáže splnění podmínek uvedených v odstavci 5.1 čestným prohlášením vloženým do obálky nadepsané „Autor“ (viz odstavec 8.7. těchto soutěžních podmínek).
- 5.2.2. Účastník je povinen doložit doklad o autorizaci podle zákona č. 360/1992 Sb. Doklad o autorizaci se překládá v úředně ověřené kopii a je vložený do obálky „Autor“. Zahraniční účastník soutěže předkládá splnění uvedených podmínek v českém jazyce. U dokladů, které nejsou předkládány v českém jazyce, musí být připojen úředně ověřený překlad do českého jazyka.
- 5.2.3. Předloží-li návrh více fyzických osob ve sdružení, musí prokázat autorizaci alespoň jedna z těchto osob, každý z účastníků sdružení musí splňovat podmínky uvedené v bodu 5.1 a) – e).
- 5.2.4. Předloží-li soutěžní návrh právnická osoba, musí tato právnická osoba splňovat podmínky výslovně popsané v zákoně č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě v platném znění, v části třetí tohoto zákona, pokud jde o účast autorizovaných osob v těchto společnostech, a to v oborech dle odstavce 5.1.f) těchto Sou-

těžních podmínek. V tomto případě pak prokazují odbornou způsobilost dle odstavce 5.1.f) těchto Soutěžních podmínek autorizované osoby zúčastněné ve statutárních orgánech dle zákona 360/1992 Sb. v platném znění.

5.3. Důsledky nesplnění podmínek pro účast v soutěži

Zjistí-li porota po otevření obálek, že některý z účastníků soutěže nesplnil některou z podmínek uvedených v bodě 5.1., vyloučí tohoto účastníka a jím podaný návrh ze soutěže.

6. SOUTĚŽNÍ POROTA

6.1. Členové poroty závislí

Mgr. Pavel Šindelář, technický náměstek primátora města Plzně
Ing. arch. Petr Nosek, člen Komise pro koncepci a rozvoj Rady města Plzně
Ing. arch. Irena Langová, architekt Útvaru koncepce a rozvoje města Plzně

6.2. Členové poroty nezávislí

Ing. arch. Adam Gebrian
doc. PhDr. Petr Kratochvíl, CSc.
Ing. arch. Mikoláš Vavřín
Ing. arch. Jaroslav Wertig

6.3. Náhradníci poroty závislí

Ing. Hana Hrdličková, vedoucí oddělení urbanistické zeleně Správy veřejného statku města Plzně
Ing. Jiří Kozohorský, ředitel Technického úřadu Magistrátu města Plzně
Ing. arch. Zuzana Froňková, architekt Útvaru koncepce a rozvoje města Plzně

6.4. Náhradníci poroty nezávislí

Ing. arch. Tomáš Hradečný
Ing. arch. Miroslava Břízová
Ing. arch. Igor Kovačević

6.5. Znalci soutěžní poroty

Znalec pro otázky veřejného prostoru v rámci EHMK

RNDr. Milan Svoboda, společnost Plzeň 2015 o.p.s.

Znalec pro otázky dopravy

Ing. Petr Raška, Útvar koncepce a rozvoje města Plzně

7. SOUTĚŽNÍ PODKLADY

7.1. Poskytování soutěžních podmínek a soutěžních podkladů

Soutěžní podmínky a podklady jsou účastníkům poskytovány bezplatně.

Soutěžní podklady jsou vyhotoveny v digitální podobě (texty ve formátu *.doc, *.pdf, grafické podklady ve formátech *.dwg a *.pdf) a budou ke stažení na webových stránkách zástupce vyhledávatele <http://ukr.plzen.eu> nebo na požádání u sekretáře soutěže budou poskytovány na CD, případně poštou.

Podklady jsou poskytovány pouze pro účely soutěže, jejich další použití, šíření je možné pouze se souhlasem vyhledávatele.

7.2. Seznam soutěžních podkladů

P.1 Grafické podklady s vymezením řešeného území (katastrální mapa, výškopis, ortofotomapa);

- P.2 Záměry v řešeném i navazujícím území;
- P.3 Výkres majetkových vztahů, informace o objektu krytu civilní obrany a podchodu;
- P.4 Výkres sítí technické infrastruktury (*.pdf);
- P.5 Principy řešení dopravních vztahů;
- P.6 Inventarizace stromů na náměstí Emila Škody;
- P.7 Informace z návrhu územního plánu;
- P.8 Historické mapy;
- P.9 Potřeby města pro dopravu v klidu;
- P.10 Fotodokumentace řešeného území;
- P.11 Fotografie pro zpracování výkresu dle bodu 8.2.1. f);
- P.12 Layout
- P.13 Tabulka bilance ploch pro zpracování bodu 8.4.2. b);

8. POŽADOVANÉ ZÁVAZNÉ ČÁSTI SOUTĚŽNÍHO NÁVRHU, JEJICH OBSAH A ZÁVAZNÁ ÚPRAVA

8.1. Závazné požadavky na řešení předmětu soutěže

Soutěžní návrh bude zpracován v souladu se soutěžními podmínkami.

8.2. Závazný obsah grafické části soutěžního návrhu

8.2.1. Grafická část soutěžního návrhu musí obsahovat:

- a) kontext řešeného území z pohledu širších vazeb města a čtvrti (měřítko dle uvážení autora);
- b) koncepční rámec/ideové řešení širších vztahů v území v měřítku 1:2000 (viz vyznačenou hranici pro řešení širších vztahů v soutěžním podkladu P.1)
- c) návrh hlavních principů prostorového uspořádání území (s důrazem na doplnění a intenzifikaci struktury zástavby, veřejná prostranství a jejich charakter) zobrazených formou situace, řezů celým řešeným územím, pohledů v měřítku 1:1000;
- d) hlavní principy uspořádání veřejného prostranství s důrazem na urbanistický parter a materiálové řešení v měřítku 1:500;
- e) přehledné a názorné zobrazení charakterizující prostorové a hmotové řešení (zákresy do fotografií, vizualizace návrhu jak z horizontu chodce, tak nadhledová).
- f) zákres do fotografie dle soutěžního podkladu P.11.

8.3. Závazná úprava grafické části soutěžního návrhu

8.3.1. Grafickou část návrhu budou tvořit minimálně 4, maximálně 5 panelů s výkresy s obsahem dle bodu 8.2.1. těchto soutěžních podmínek ve formátu B1 (707 x 1000 mm) na výšku. Panely budou z lehkého materiálu pro výstavní účely tloušťky 5 mm (např. Kapaplast nebo Forex).

8.3.2. Pro výkresy bude použito grafické rozvržení (layout) uvedené v soutěžním podkladu P.12. Každý panel bude označen názvem výkresu a pořadovým číslem souhlasně se seznamem výkresů v textové části.

8.4. Závazný obsah textové části soutěžního návrhu

8.4.1. Textová část soutěžního návrhu musí obsahovat:

8.4.2.

- a) obsah soutěžního návrhu, tedy:
 - seznam výkresů grafické části, označených názvem výkresu a jeho pořadovým číslem;
 - seznam dalších částí soutěžního návrhu (textová část, obálka „Autor“), označených názvem části a pokračujícími pořadovými čísly;
- b) anotaci – kdy sám soutěžící navrhne 500 – 600 znaků (cca 1/3 normostrany)

- c) vlastní popis soutěžního návrhu, tedy:
- zásady kontextu řešeného prostoru z pohledu širších vazeb města a čtvrti;
 - stručné objasnění základních principů navrhovaného řešení, které předložený návrh charakterizují, zejména doplnění a intenzifikace struktury zástavby, podíl veřejných prostranství, způsob dopravní obsluhy a řešení dopravy v klidu;
 - stanovení základní koncepce předloženého pojetí prostoru, jeho architektonického a materiálového řešení;
 - tabulku bilance ploch dle specifikace uvedené v soutěžním podkladu P.13.
- d) zmenšené výkresy soutěžních panelů ve formátu A4.

8.5. Závazná úprava textové části

- 8.5.1. Formát textové části se určuje na A4.
- 8.5.2. Maximální rozsah textu je omezen na 3 strany A4 (nepočítá se titulní strana, obsah a zmenšené výkresy soutěžních panelů). Strany budou číslovány. Součástí textu mohou být doplňující skici, grafika apod.
- 8.5.3. Textová část soutěžního návrhu bude odevzdána ve vytištěné formě ve svazku označeném nápisem „**Plzeň, náměstí Emila Škody**“ ve třech vyhotoveních.

8.6. Digitální část

- 8.6.1. Textová i grafická část budou odevzdány v digitální formě a to na CD nebo DVD ve formátu *.doc a *.pdf (grafická část - rozlišení minimálně 300 dpi) pro publikování soutěžního návrhu v katalogu soutěže a pro propagaci soutěže.
- 8.6.2. Pevný nosič soutěžního návrhu (CD nebo DVD) s nadpisem „Plzeň, náměstí Emila Škody“ musí být přiložen do obálky Autor.

8.7. Obálka nadepsaná „Autor“

- 8.7.1. Závaznou částí soutěžního návrhu je obálka nadepsaná „**Autor**“ obsahující tyto dokumenty:
- a) průvodní list se jménem autora, adresou a vlastnoručním podpisem autora, popřípadě autorů a spoluautorů a jejich dohodnutý procentuální podíl na případné ceně a s dohodou o jméně vedoucího autorského kolektivu, IČ (je-li přiděleno), číslo bankovního spojení, popřípadě telefonní a faxová čísla, e-mailové adresy, ID datové schránky;
 - b) čestné prohlášení autora/autorů podle odstavce 5.2. těchto podmínek;
 - c) nosič CD/DVD s nadpisem „Plzeň, náměstí Emila Škody“;
 - d) zpáteční adresa;
 - e) prohlášení o právním vztahu účastníka (právnícká osoba) a autora / prohlášení o autorství.
- 8.7.2. Obálka bude zalepena, neporušena a zcela neprůhledná a označena dle bodu 8.10. těchto soutěžních podmínek.

8.8. Závazné označení soutěžního návrhu a jeho částí

- 8.8.1. Jednotlivé části soutěžního návrhu, tedy panely grafické části, textová část a obálka budou očíslovány pořadovými čísly souhlasně se seznamem uvedeným v textové části.
- 8.8.2. Všechny panely grafické části, textová část, obálka „Autor“ a desky budou v pravém dolním rohu opatřeny rámečkem 3 x 3 cm, do kterého přezkušovatel a sekretář soutěže vyznačí identifikační číslo soutěžního návrhu.

8.9. Podmínky anonymity soutěžního návrhu

- 8.9.1. Celý soutěžní návrh bude předložen anonymně. Žádná část soutěžního návrhu nesmí obsahovat podpis, heslo, grafickou značku nebo jiné označení, které by mohlo vést k porušení anonymity.

- 8.9.2. U všech soutěžních návrhů zasílaných poštou bude uvedena následující jednotná adresa odesílatele: Česká komora architektů, Josefská 6, 118 00 Praha 1.
- 8.9.3. Pokud bude soutěžní návrh zasílán poštou nebo jinou veřejnou přepravou zásilek z území mimo Českou republiku, uvede účastník soutěže, jako adresu odesílatele název a adresu profesního sdružení, v němž je podle práva platného v zemi odesílatele evidován, nebo jiné veřejné organizace, s níž se o tomto postupu dohodne. Celní odbavení při odeslání a veškeré s tím spojené náhrady platí účastník soutěže.

8.10. Obal soutěžního návrhu

Všechny součásti soutěžního návrhu (grafická a textová část a obálka „Autor“) budou vloženy do tuhých desek a do zalepeného, neprůhledného a neporušeného obalu s nápisem „Urbanisticko-architektonická soutěž Plzeň, náměstí Emila Škody“.

9. HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

9.1. Hodnocení formálních náležitostí soutěžních návrhů

- 9.1.1. Soutěžní návrhy budou posouzeny přezkušovatelem soutěžních návrhů z hlediska jejich formálního souladu se soutěžním řádem ČKA a s ustanoveními těchto soutěžních podmínek. Přezkušovatel předá protokol z posouzení formálních náležitostí soutěžních návrhů porotě na jejím hodnotícím zasedání.

9.2. Kritéria hodnocení soutěžních návrhů

- 9.2.1. Závazná kritéria, podle kterých budou soutěžní návrhy vyhodnocovány, jsou (bez pořadí významnosti):
- kvalita komplexního urbanisticko-architektonického řešení;
 - proveditelnost dopravního řešení;
 - hospodárnost a ekonomická přiměřenost zvoleného řešení zejména veřejných prostranství, s ohledem na ekonomické možnosti města, jak z hlediska investičních tak provozních nákladů.

9.3. Důvody pro vyloučení ze soutěže

- 9.3.1. Soutěžní porota vyřadí z řádného posuzování ty soutěžní návrhy, které:
- nejsou v souladu se závaznými podmínkami soutěže, nespĺňují obsahové požadavky vypsání, ledaže se jedná o dílčí formální odchylky, jimiž není snížena srozumitelnost návrhu, není ohrožena anonymita návrhu a jimiž není návrh zvýhodněn; v takovém případě může porota rozhodnout minimálně čtyřpětinovou většinou svých řádných členů o ponechání návrhu v soutěži;
 - neodpovídají formálním požadavkům těchto Soutěžních podmínek;
 - nebyly doručeny v požadovaném termínu;
 - vykazují porušení anonymity.
- 9.3.2. Soutěžící berou na vědomí, že všechny soutěžní návrhy, které nesplní předepsané formální podmínky obsažené v těchto Soutěžních podmínkách je porota povinna dle § 10 odst. 6 Soutěžního řádu ČKA vyloučit z řádného posuzování. Takové návrhy mohou být posuzovány pouze mimo soutěž a nemohou být oceněny.
- 9.3.3. Porota vyřadí z posuzování ty části soutěžního návrhu, které nebyly soutěžními podmínkami požadovány.

10. CENY A ODMĚNY SOUTĚŽÍCÍM

10.1. Výše celkové částky

Výše celkové částky určené na ceny je **400 000,- Kč** (slovy: čtyřistatisíckorun českých).

10.2. Ceny

- cena** je stanovena ve výši **190.000,- Kč** (slovy: stodevadesátisíckorun českých).
- cena** je stanovena ve výši **130.000,- Kč** (slovy: stotřicettisíckorun českých).

3. cena je stanovena ve výši **80.000,-Kč** (slovy: osmdesáttisíckorunčeských).

10.3. Podmínky pro případné rozhodnutí o jiném rozdělení cen a odměn, popřípadě neudělení některých cen a odměn

- 10.3.1. Ve zvláštním případě může porota rozhodnout o neudělení cen v plné výši (§10 odst. 8 Soutěžního řádu ČKA).
- 10.3.2. Ve výjimečných případech porota rozdělí ceny jiným způsobem (§12 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA).
- 10.3.3. Rozhodnutí o jiném rozdělení cen musí porota podrobně zdůvodnit do Protokolu o průběhu soutěže.

10.4. Náležitosti zdanění cen ze soutěže

- 10.4.1. Ceny a odměny udělené v soutěži fyzickým osobám, přesahující částku 10.000,- Kč, budou podle § 36 odst. 2 písm. l) zákona č. 586/1992 Sb., o dani z příjmu, ve znění pozdějších předpisů, sníženy o daň z příjmu ve výši 15 %, která bude vyhlášovatelem podle č. 337/1992 Sb., o správě daní a poplatků, ve znění pozdějších předpisů, odvedena správci daně.
- 10.4.2. Ceny udělené v soutěži právnickým osobám budou podle zákona č. 586/1992 Sb., o dani z příjmu, ve znění pozdějších předpisů, vyplaceny v plné výši a zdaněny právnickou osobou samou v rámci řádného daňového přiznání.

11. POSTUP PŘI ZADÁNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

- 11.1. Zmocněný zástupce vyhlášovatele na základě doporučení poroty a jeho schválení orgány města Plzně, tedy Radou města Plzně a Zastupitelstvem města Plzně vyzve autora vítězného návrhu k předložení cenové nabídky, která bude v souladu s cenovým limitem definovaným v odstavci 11.2 těchto soutěžních podmínek. Obsahové požadavky na podání nabídky mu oznámí ve výzvě zmocněný zástupce vyhlášovatele. Za účelem realizace navazující veřejné zakázky bude mezi zmocněným zástupcem vyhlášovatele a vítězným uchazečem uzavřena smlouva o dílo podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění. Tento uchazeč je povinen poskytnout vyhlášovateli potřebnou součinnost spočívající zejména v řádném a včasném předložení podepsané smlouvy o dílo, v opačném případě bude vyhlášovatel jednat s uchazečem, který se umístil na druhém místě.
- 11.2. Nabídková cena za zpracování územní studie nesmí překročit cenový limit stanovený těmito podmínkami na max. 500 tis. Kč bez DPH (slovy: pětsettisíckorunčeských). Odevzdáním soutěžního návrhu účastník soutěže deklaruje, že v případě, že bude na základě výsledku architektonické soutěže vyzván k podání nabídky, bude jeho cena stanovena uvedeným způsobem.

12. ZÁKLADNÍ TERMÍNY SOUTĚŽE

12.1. Ustavující zasedání poroty

Datum ustavujícího zasedání poroty je stanoveno na **30. dubna 2014**.

12.2. Datum vyhlášení soutěže

Datum vyhlášení soutěže je stanoveno na **13. června 2014**.

12.3. Zodpovězení dotazů soutěžících

- 12.3.1. Dotazy k předmětu soutěže, soutěžním podmínkám se podávají písemně a musí být doručeny poštou, elektronickou poštou nebo faxem sekretáři soutěže a zpracovateli soutěžních podmínek nejpozději do **11. července 2014**.
- 12.3.2. Odpovědi na dotazy budou zodpovězeny nejpozději **do 18. července 2014** a budou zveřejněny stejným způsobem jako soutěžní podklady.

12.3.3. Dotazy k organizačním záležitostem soutěže zodpoví vyhlašovatel prostřednictvím sekretáře soutěže do deseti dnů od obdržení dotazu. Odpovědi na tyto dotazy budou zveřejněny stejným způsobem jako soutěžní podklady.

12.3.4. Po zveřejnění odpovědí na dotazy dle bodu 12.3.2. již nelze přijímat žádné dotazy k předmětu soutěže.

12.4. Lhůta pro odevzdání soutěžních návrhů

Soutěžní návrhy lze odevzdávat od **18. srpna 2014 do 20. srpna 2014** za podmínek stanovených bodem 13.

12.5. Termín hodnotícího zasedání poroty

Hodnotící zasedání poroty se předběžně stanovuje na dny **27. srpna 2014 - 29. srpna 2014**. Přesné datum konání hodnotícího zasedání bude stanoveno v průběhu soutěže.

12.6. Lhůta pro oznámení rozhodnutí o výběru vítězného návrhu

Vyhlašovatel oznámí rozhodnutí o výsledcích soutěže všem účastníkům soutěže rozesláním protokolu o průběhu soutěže do vlastních rukou, a to nejpozději do pěti pracovních dnů od konečného rozhodnutí poroty. Pokud bude v obálce „Autor“ uvedeno ID datové schránky, bude protokol o průběhu soutěže zaslán do datové schránky a už nebude zasílán poštou.

12.7. Datum uveřejnění výsledků hodnocení návrhů

Datum uveřejnění výsledků hodnocení návrhů se předběžně stanovuje na **4. září 2014**, přesné datum bude stanoveno v průběhu soutěže.

Lhůta ke zpřístupnění soutěžních návrhů soutěžícím k nahlédnutí počíná běžet rozesláním protokolů a končí patnáctým dnem po posledním doručení protokolu účastníku soutěže.

12.8. Lhůta pro vyplacení cen a odměn

Ceny a odměny budou vyplaceny nejpozději do 50 dnů od rozhodnutí o výběru nejvhodnějšího návrhu.

12.9. Termín veřejné výstavy soutěžních návrhů

Termín zahájení veřejné výstavy soutěžních návrhů se stanovuje na dobu do tří měsíců od oznámení rozhodnutí o výběru vítězného návrhu. Místo konání veřejné výstavy soutěžních návrhů bude upřesněno.

13. ZPŮSOB A PODMÍNKY ODEVZDÁNÍ A DORUČENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

13.1. Podmínky odevzdání

13.1.1. Soutěžní návrhy budou doručeny buď osobně do místa pro odevzdání soutěžních návrhů, nebo poštou popř. zásilkovou službou na adresu sekretáře soutěže.

13.1.2. Místem pro odevzdání soutěžních návrhů je sídlo sekretáře soutěže, tedy Útvar koncepce a rozvoje města Plzně, Škroupova 5, Plzeň, II. patro, kancelář č. 51 nebo 53.

13.1.3. Soutěžní návrhy se doručují v pracovní dny od 18. srpna 2014 do 20. srpna 2014 v době od 8:00 do 16:00 hodin a v konečný den lhůty k odevzdání od 8.00 do 18. hod.

13.1.4. Návrhy odevzdané po stanoveném termínu budou vyloučeny ze soutěže.

13.1.5. V případě odeslání návrhu poštou nebo jinou veřejnou přepravou zásilek je odesílatel ve vlastním zájmu povinen zajistit, aby byl návrh doručen na výše uvedenou adresu ve stanovené lhůtě (viz bod 13.1.2.).

13.1.6. Sekretář soutěže opatří doručené návrhy potvrzením o datu a čase doručení a na požádání vystaví doručiteli písemné potvrzení o doručení, označené pouze pořadovým číslem podaného návrhu bez uvedení údajů o doručiteli.

14. ŘEŠENÍ ROZPORŮ

- 14.1. Řešení rozporů se řídí § 13 Soutěžního řádu ČKA v platném znění.
- 14.2. Námitky podává účastník soutěže písemně a musí v nich uvést, kdo je podává, proti kterému postupu poroty či vyhlášovatele námitky směřují, v čem je spatřováno porušení soutěžních podmínek a čeho se stěžovatel domáhá.

15. SOUHLAS SE SOUTĚŽNÍMI PODMÍNKAMI

15.1. Souhlas vyhlášovatele, sekretáře, porotců a znalců se soutěžními podmínkami

Svou účastí v soutěži potvrzují zmocněný zástupce vyhlášovatele, sekretář soutěže, přezkušovatel soutěžních návrhů, řádní členové a náhradníci poroty a přizvaní znalci soutěžní poroty, že se seznámili se všemi ustanoveními soutěžního řádu ČKA a těchto soutěžních podmínek, a zavazují se, že budou tato ustanovení dodržovat.

15.2. Souhlas soutěžících se soutěžními podmínkami

- 15.2.1. Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují soutěžící souhlas se všemi podmínkami soutěže jakožto smlouvy a s rozhodnutími poroty, učiněnými v jejich rámci a v souladu s nimi.
- 15.2.2. Soutěžící se zavazuje použít digitální data pouze pro účel své účasti v této soutěži.
- 15.2.3. Soutěžící se zavazuje, že neposkytne tato data v žádné formě třetím osobám ani je nepoužije ke zpracování datových souborů, programů a jiných materiálů určených k užití mimo účel soutěže.

16. AUTORSKÁ PRÁVA A ZVEŘEJNĚNÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

16.1. Autorská práva soutěžících

Autoři soutěžních návrhů mohou své soutěžní návrhy publikovat a mohou jich, opět využívat v jiném případě.

16.2. Svolení k užití díla pro účely soutěže

Oceněné a odměněné návrhy se stávají majetkem vyhlášovatele soutěže. Odevzdáním soutěžních návrhů udělují jejich autoři vyhlášovatelovi souhlas užití jejich autorská díla pro účely této soutěže. Užití autorského díla pro jiné účely, než byly uvedeny v soutěžních podmínkách, je však vázáno na výslovné svolení autorů. Neoceněné a neodměněné návrhy budou po ukončení výstavy na požádání vráceny autorům.

16.3. Souhlas soutěžících s vystavením soutěžních návrhů

Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují soutěžící souhlas s bezplatnou reprodukcí a s vystavením svých návrhů v rámci propagace soutěže a jejich výsledků.

Autoři soutěžních návrhů se zavazují spolupracovat s vyhlášovatelem na přípravě výstavy a katalogu.

17. PROTOKOL O JEDNÁNÍ A ROZHODNUTÍ POROTY

- 17.1. Ze všech zasedání poroty bude pořizovat sekretář, popřípadě jiná osoba pověřená předsedou poroty, protokol o průběhu soutěže, jehož správnost ověří svým podpisem všichni členové poroty a potvrzuje osoba zapisující.
- 17.2. O zasedání a jednání soutěžní poroty, o průběhu soutěže a o jejich výsledcích se pořizuje protokol, který obsahuje zejména:
- a) zápisy z jednání poroty včetně hlasování;
 - b) seznam všech soutěžních návrhů přijatých do soutěže;
 - c) rozhodnutí o vyloučení návrhu ze soutěže;

- d) posouzení všech soutěžních návrhů;
- e) rozhodnutí o výběru nejvhodnějších návrhů a stanovení jejich pořadí;
- f) rozhodnutí o rozdělení cen a udělení odměn včetně jeho zdůvodnění;
- g) prezenční listiny členů a náhradníků poroty a přítomných znalců z jednotlivých zasedání poroty.

17.3. Do protokolu se zaznamenají odlišné názory členů poroty, jestliže o to tito členové výslovně požádají.

17.4. Kopii Protokolu o průběhu soutěže spolu s rozhodnutím o výběru nejvhodnějšího návrhu zašle vyhlašovatel všem účastníkům soutěže do vlastních rukou a zároveň na vědomí České komory architektů.

18. USTANOVENÍ O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH, PODLE NICHŽ SE SOUTĚŽ KONÁ

Soutěž byla připravena a bude se konat v souladu:

- a) s ustanoveními o veřejném příslibu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
- b) se zákonem č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů,
- c) se Soutěžním řádem České komory architektů ze dne 24. dubna 1993, ve znění pozdějších předpisů,
- d) se zákonem č. 121/2000 Sb., o dílech literárních, vědeckých a uměleckých (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů,
- e) s přihlédnutím k ustanovení zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů,

19. SCHVÁLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK

- a) Tyto soutěžní podmínky byly projednány a odsouhlaseny porotou na ustavující schůzi poroty konané dne 30. 4. 2014.
- b) Tyto soutěžní podmínky byly shledány regulérními a schváleny Českou komorou architektů dopisem č.j. 843 – 2014/Tě/SI ze dne 29. 5. 2014 (viz přílohu č.1).
- c) Tyto soutěžní podmínky byly schváleny v konečném znění vyhlašovatelem, tedy Zastupitelstvem města Plzně dne 12. června 2014.

20. PŘÍLOHY

Příloha č. 1 Dopis České komory architektů o regulérnosti soutěže

Příloha č. 2 Vzor prohlášení o právním vztahu účastníka (právnícká osoba) a autora / prohlášení o autorství

Příloha č. 1

ČESKÁ KOMORA ARCHITEKTŮ



Vážený pan
Mgr. Martin Baxa - primátor města Plzně
Statutární město Plzeň
Náměstí Republiky 1
306 32 Plzeň

V Praze dne 29. května 2014
Č.j.: 843 - 2014/Tě/SI

Potvrzení regulérnosti urbanisticko-architektonické soutěže na řešení prostoru Náměstí Emila Škody v Plzni

Vážený pane primátore,


na základě zmocnění uvedeného v § 23 odst. 6 písm. s) zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů, a posouzení souladu předložených soutěžních podmínek s obecnými právními předpisy a Soutěžním řádem, Česká komora architektů považuje soutěžní podmínky **urbanisticko-architektonické soutěže na řešení prostoru Náměstí Emila Škody v Plzni za**

regulérní

Toto osvědčení se vztahuje k soutěžním podmínkám, které byly předloženy Kanceláři České komory architektů v Brně dne 29. května 2014.

S pozdravem




Mgr. JUDr. Vladimíra Těšitelová
ředitelka kanceláře
České komory architektů

JOSEFSKÁ 34/6
118 00 PRAHA 1

+420 257 532 287
CKA@CKA.CZ
WWW.CKA.CZ

45769371
CZ45769371
IČO
DIČ

Příloha č. 2**Prohlášení o právním vztahu účastníka (PO) a autora / prohlášení o autorství**

Účastník prohlašuje, že autorem soutěžního návrhu ve smyslu § 5 zákona č. 121/2000 Sb. (autorský zákon) je

.....

Právní povaha vztahu mezi účastníkem a autorem je (prosím, zaškrtněte)

a/ statutární orgán ve smyslu § 106, § 125, § 194, § 435 a § 456 zákona č. 90/2012 Sb. (zákon o obchodních korporacích)

b/ zaměstnanecký poměr ve smyslu zákona č. 262/2006 Sb. (zákoník práce)

c/ jiný smluvně založený vztah (prosím, specifikujte)

.....

.....
PODPIS